Ordine dei Medici Chirurghi e degli Odontoiatri della Provincia Autonoma di Bolzano

Via Alessandro Volta, 3 | 39100 Bolzano (BZ) - Italy
Tel. +39 0471 976619 | Fax +39 0471 976616

E-Mail: info@ordinemedici.bz.it
Internet: www.ordinemedici.bz.it

Ärzte- und Zahnärztekammer der Autonomen Provinz Bozen

Alessandro Volta Straße, 3 | 39100 Bozen (BZ) - Italy
Tel. +39 0471 976619 | Fax +39 0471 976616

E-Mail: info@aerztekammer.bz.it
Internet: www.aerztekammer.bz.it

Documenti richiesti per l'iscrizione all'Albo professionale

*Si prega di leggere **attentamente** le informazioni prima di presentare la domanda. La presentazione di domande incomplete ritarderà l'elaborazione!*

1. Domanda di iscrizione all'Albo con marca da bollo da 16,00€;
2. Copia del documento di identità valido;
3. Copia del codice fiscale;

4. Per i cittadini non italiani: Copia certificato di nascita;
5. Per i cittadini stranieri non UE: Permesso di soggiorno (secondo la circolare n. DPS/III L.40/00-1259 del 12/04/2000 l'Ordine chiederà il parere favorevole in merito all'iscrizione al Ministero della Salute);

6. Copia del certificato di laurea;
7. Copia del certificato dell'esame di stato / abilitazione professionale;
8. Copia del diploma di specializzazione e/o diploma di formazione in medicina generale (se presente);
9. Copia autenticata* del decreto di riconoscimento dei titoli esteri, rilasciato dal Ministero della Salute di Roma;

10. Attestato di onorabilità professionale/Certificate of Good Standing (di tutti i Paesi in cui il medico/odontoiatra ha esercitato attività professionale per almeno sei mesi e un giorno negli ultimi cinque anni - Italia esclusa), non anteriore a 3 mesi;
11. Certificato penale (di tutti i paesi in cui il medico/odontoiatra ha risieduto/vissuto/lavorato per almeno sei mesi e un giorno negli ultimi cinque anni - Italia esclusa), non anteriore a 3 mesi;

Unterlagen zur Einschreibung ins Berufsverzeichnis

*Bitte lesen Sie die Informationen **sorgfältig** durch, bevor Sie Ihren Antrag stellen. Die Einreichung unzureichender Anträge verzögert die Bearbeitung!*

1. Gesuch zur Einschreibung in das Berufsverzeichnis mit Stempelmarke zu 16,00€;
2. Kopie eines gültigen Ausweisdokumentes;
3. Kopie der italienischen Steuernummer;

4. Für nicht italienische Staatsbürger: Geburtsurkunde;
5. Für nicht EU-Staatsbürger: Aufenthaltsgenehmigung (das Rundschreiben Nr. DPS/III L.40/00-1259 vom 12/04/2000 sieht vor, dass die Einschreibung erst nach positiver Stellungnahme des Gesundheitsministeriums erfolgen kann);

6. Kopie des Studientitels (Österreich: Bescheid; Deutschland: Zeugnis über die ärztliche/zahnärztliche Prüfung);
7. Kopie der Approbationsurkunde (Österreich: Bescheid; Deutschland: Approbationsurkunde);
8. Kopie des Facharztdiploms und/oder Diplom Arzt für Allgemeinmedizin (falls vorhanden);
9. Beglaubigte Kopie* des Anerkennungsdekretes von ausländischen Titeln, ausgestellt vom italienischen Gesundheitsministerium in Rom;

10. Certificate of good standing (aus all jenen Ländern, in denen sich der Arzt/Zahnarzt zumindest für sechs Monate und einen Tag in den letzten fünf Jahren ärztliche Tätigkeiten ausgeübt hat hat – Italien ausgenommen), nicht älter als 3 Monate;
11. Strafregisterauszug (aus all jenen Ländern, in denen sich der Arzt/Zahnarzt zumindest für sechs Monate und einen Tag in den letzten fünf Jahren aufgehalten/gelebt/gearbeitet hat – Italien ausgenommen), nicht älter als 3 Monate;

12. Ricevuta del versamento "tassa concessione governativa" di 168,00 € sul c/c postale n. 8003 – Codice 8617. Il pagamento può essere effettuato solo presso un ufficio postale italiano e deve essere consegnata in originale;
13. Quota d'iscrizione relativa all'anno in corso (2026=199€ / Neolaureati 1° anno di laurea=173€):): sarà rilasciata una volta presentata la domanda di iscrizione;
14. Una foto per il tesserino - La fotografia deve essere conforme agli standard vigenti per i documenti ufficiali di riconoscimento (inquadratura frontale, espressione neutra, sfondo chiaro e uniforme, illuminazione adeguata, senza ombre né riflessi).

12. Bestätigung über die Einzahlung der "Regierungsabgaben für Konzessionen" von 168,00 € auf das Post K/K Nr. 8003 – Kodex 8617. Die Einzahlung kann ausschließlich an einem italienischen Postamt erfolgen und muss im Original abgegeben werden;
13. Zahlungsbestätigung des laufenden Mitgliedsbeitrages (2026=199€ / Junärzte=173€): wird ausgestellt, sobald das Gesuch um Einschreibung eingereicht wurde;
14. Ein Foto für den Ärzte-/Zahnärzteausweis - Das Foto muss den geltenden Standards für offizielle Ausweisdokumente entsprechen (frontal, neutraler Gesichtsausdruck, heller einheitlicher Hintergrund, gute Ausleuchtung, ohne Schatten oder Reflexionen).

- -

Art. 50, comma 4, del D.P.R. n. 394 del 31/08/1999 e s.m.i., l'art. 7 DLgs n. 206 del 6/11/2007 e il decreto di riconoscimento ministeriale, prevedono in materia di iscrizione all'Albo nei confronti di cittadini stranieri l'accertamento della conoscenza della lingua con modalità stabilite dal Ministero della sanità. All'accertamento provvedono, prima dell'iscrizione, l'Ordine professionale e il Ministero della sanità, con oneri a carico degli interessati.

*L'indirizzo **PEC-Posta Elettronica Certificata** ai sensi dell'art. 5 decreto legge 18/10/2012, Nr. 179 è obbligatorio: Provider autorizzati / informazioni.*

*Per i professionisti in materia di iscrizione all'Albo uno dei requisiti indispensabili ai fini dell'iscrizione o del mantenimento dell'iscrizione in albi, la **residenza e/o il domicilio professionale stabile e continuativo** in Alto Adige (ai sensi degli art. 4 del D.P.R. 5 aprile 1950 n. 221 e art. 16 della legge 21/12/1999 n. 526).*

*Tutti i documenti che non sono stati rilasciati in lingua italiana o tedesca devono essere accompagnati da una **traduzione in italiano**. La traduzione deve essere certificata dall'ambasciata o dal consolato italiano nel paese in cui il documento è stato emesso o presso un tribunale in Italia.*
Laddove è richiesta la **copia autenticata, i cittadini comunitari possono produrre, ai sensi del D.P.R. 445/2000, i documenti in copia semplice, unendo la dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà compilata secondo le modalità indicate nella stessa.*

L'Ordine provvederà ai sensi di legge al controllo a campione sulla veridicità delle autocertificazioni.
Dal momento della presentazione della domanda completa di iscrizione, in base al D.P.R. del 5 aprile 1950 n. 221, art. 8, l'iscrizione all'Albo avverrà entro il termine di tre mesi.

Art. 50, Komma 4, des D.P.R. Nr. 394 vom 31.08.1999 und n.Ä. sowie Art. 7, des DLgs Nr. 206 vom 6.11.2007 und das ministeriale Anerkennungsdekret, sehen die Überprüfung der Kenntnisse der Sprache in Bezug auf die Eintragung ausländischer Bürger in das Berufsverzeichnis gemäß den vom Gesundheitsministerium festgelegten Verfahren vor. Vor Eintragung prüfen die Kammer und das Gesundheitsministerium die Kenntnisse, wobei die Kosten von den interessierten Parteien zu tragen sind.

*Die **PEC-Zertifizierte Elektronische Post** ist gemäß Art. 5 des Gesetzesdekret Nr. 179 vom 18.10.2012 obligatorisch: Autorisierte Provider / Informationen.*

*Für die Eintragung bzw. den Verbleib eines Berufstätigen in einem Berufsverzeichnis ist der **Wohnsitz und/oder der Ort der ständigen und fortlaufenden Berufsausübung** in der Provinz Bozen verpflichtend (gemäß Art. 4 vom D.P.R. 5. April 1950, Nr. 221 und Art. 16 des Gemeinschaftsgesetzes Nr. 526 vom 21.12.1999.*

*Alle Dokumente, welche nicht in Italienisch oder Deutsch verfasst sind, müssen von einer **italienischen Übersetzung** begleitet werden. Die Übersetzung muss von der italienischen Botschaft oder dem italienischen Konsulat im Ausstellungsland des Dokumentes oder auf einem Gericht in Italien beglaubigt werden.*
Ist eine **beglaubigte Kopie erforderlich, können EU-Bürger gemäß D.P.R. 445/2000 eine einfache Kopie beilegen und mittels „atto di notorietà (Art. 47 - D.P.R. 28/12/2000, n. 445)" selbst beglaubigen.*

Selbsterklärungen müssen gemäß Gesetztes Vorschriften Stichprobenartig von der Ärztekammer bei den entsprechenden Behörden auf ihre Richtigkeit überprüft werden.
Nach Abgabe des vollständigen Gesuches erfolgt die Einschreibung laut DPR vom 5. April 1950 Nr. 221, Art. 8, innerhalb von drei Monaten.